

彩一道幼兒班級多元共讀的虹

張雅婷 臺北市大同區大龍國民小學附設幼兒園教師

賴韻茹 臺北市大同區大龍國民小學附設幼兒園教師

潘潔兒 臺北市大同區大龍國民小學附設幼兒園實習教師

前言

閱讀對幼兒的成長有重要性，能促進感官、認知、社會互動等發展面向。幼兒進入幼兒園後，身為幼兒教師的我們亦期望培養幼兒閱讀的興趣與習慣，「悅」讀也「樂」讀！在幼兒園班級教室環境裡，語文區是常態設置的學習區，作為規劃引發幼兒聽、說、讀、畫／寫、演的學習環境（注1）；在語文區，常見幼兒們自然地一起共讀、或是在課堂專心聆聽教師說故事後，又自己在語文區尋找該書自行閱讀；經觀察，幼兒們喜歡一起看有趣的書，例如：有妖怪的《白妖怪黑妖怪遊戲繪本》系列；也因為5到6歲幼兒們識字有限，多僅以閱讀圖像為主，常需要藉由圖畫的線索來瞭解繪本的內容；有時也會看到同儕們鼓吹識字多的幼兒來唸讀圖畫書給他們聽，如同老師唸讀圖書那樣，也增添幼兒間閱讀的趣味。

除此之外，教師們在學年初透過親職教育文章分享—如何親子閱讀，讓家長瞭解幼兒閱讀發展的階段特點、與陪伴幼兒閱讀的行動，如：出聲念書、接觸書面語、每天念讀、唱歌唸韻文、認字等；接著就是每週進行親子閱讀活動，讓幼兒借閱幼兒園內喜愛的圖書，並與家人共同

完成親子共讀學習單的內容，如：畫出書中的主角或場景、由幼兒口述、大人書寫書中重要的情節等，讓親子能更聚焦地閱讀圖書。在以上這些常態性的閱讀生活外，我們期待幼兒有更多深度「說／樂／悅」讀與多元共讀的機會，一同創造出屬於班級幼兒多元共讀的彩虹。

師生同遊繪本與童話

為了讓幼兒更多一些深度閱讀理解與創意發想，我們選擇了臺灣繪本作家——湯姆牛的作品深入共讀、採用傳統經典童話——小紅帽進行師生同遊創意改編、與幼兒自製故事遊戲書。

1. 深入共讀故事結構

繪本作家湯姆牛的作品多元、畫風具特色，且內容呈現意義性與系列性，如：有廣為幼兒園師生知的健康系列，《愛吃青菜的鱷魚》、《愛吃水果的牛》；工作系列《大嘴鳥快遞公司》、《建築師傑克》、《湯姆的服裝店》；也有藝術系列，如：《像不像沒關係》、《藝術家阿德》、《畫家馬一邊》、《唱歌給貓聽》，以及「青蛙三部曲」，如：《青蛙大俠江河湖》、《青蛙阿啾的叫聲》、《跳吧！青蛙小畢》等，此外，也有關注品格、創意

或遊戲性的繪本，如：《孫小空 72 變》、《功夫》、《林桃奶奶的桃子樹》、《下雨了！》、《誰來玩躲貓貓？》等。教師數次向幼兒分享湯姆牛的繪本、也帶著幼兒一起觀察湯姆牛的繪畫風格，幼兒發現湯姆牛畫出來的角色有時候會出現在他其他創作的繪本裡，因此可以從圖畫推測出是不是湯姆牛的作品！為了理解幼兒的閱讀理解，教師每說完一本繪本後會向幼兒提問：誰是主角？故事的地點在哪裡？故事中發生了什麼事（情節）？結局是什麼？與幼兒一起分析繪本故事結構（如圖 1）；幼兒也發現主角會有幾個共通點：

- (1) 常常出現、(2) 每一頁都會出現、(3) 發生故事的人、(4) 封面上可能會出現的人。透過這樣的討論與分析，幼兒對故事的結構有更進一步的了解。



圖 1 湯姆牛繪本故事結構圖討海報

2. 童遊創意改編小紅帽

班級幼兒對於團討問題「我聽過的故事」有較多的想法及興趣，團討後發現，《小紅帽》是最多人聽過的童話故事。在邀請幼兒分享家中喜

歡的繪本和班級同學分享的「幼兒分享閱」活動中，也有幼兒主動帶《小紅帽》故事繪本（風車圖書出版）到班級。因此，教師決定從幼兒最熟悉、坊間相關繪本多的「小紅帽」出發，在語文區內陸續放了多本《小紅帽》同名版或改編版的繪本，如：《小紅帽》（出版社：大穎文化出版、阿布拉、上人等）、《城市裡的小紅帽》、《再見小紅帽》、《走出森林的小紅帽》、《小紅帽琪琪森林歷險記》與《動物園的秘密》，讓幼兒接觸童話改編。

教師帶領幼兒先從編創故事練習開始，從「小組看圖說故事」、「個人看圖說故事、編創結局」、「不一樣的結局改編」、「故事骰子（主角、地點）編故事」與「四格故事排列編創與命名故事名稱」，也讓幼兒回家與爸媽一起看圖說寫故事。從這些活動中，培養幼兒願意也勇敢發揮創意與想像。接著教師以《小紅帽》、《城市裡的小紅帽》、《走出森林的小紅帽》改編童話繪本為底，與幼兒討論兩本書與原著的差異，幼兒們分享：都有小紅帽、媽媽、奶奶及大野狼，但是故事中的地點、發生的事件、結局、物品與其他角色等有些不太一樣。經過討論，幼兒們決定要改編屬於自己的小紅帽故事，並分組進行；四組運用故事結構要素——主角、地點、事件、結局、出現的物品、與其他角色各自發展了不一樣的小紅帽改編內容（如圖 2），而為了讓更多人知曉全班四組編創的小紅帽故事，幼兒們將故事內容圖像化、製作成故事迷宮地圖大海報（如圖 3）、幫故事迷宮地圖取名字為「走進森林的小紅



圖 2 四組編創的小紅帽故事



圖 3 集體創作「走進森林的小紅帽」

帽」，並也練習說自己小組改編的故事給觀摩教學的客人們聽！客人們聽幼兒們說的故事、以及對於幼兒用故事迷宮地圖呈現出改編的故事感到非常驚喜，覺得是很有創意的方式！

延續著迷宮地圖的呈現方式，我們也邀請家長一起和幼兒在家運用親子共讀活動單——走迷宮說故事，讓親子依著活動單的圖示，如：小紅帽、道路、橋梁、水池、草叢、花園、大野狼、

樹、屋，以及數個空白圖可自創，自行編創屬於親子間的小紅帽迷宮故事。各家庭也對這項任務感到新鮮，有近九成的家庭編創出有意思、有趣的故事內容，如：「小紅帽要去阿嬤家，路上經過一座橋，橋旁有間蛋糕店，吃了一個蛋糕，又買了一個要給阿嬤，沿著池邊走了 2 小時，遇到一隻大野狼，小紅帽把網子綁在樹上，大野狼經過就掉入陷阱，她就放心去阿嬤家了」。

在班級活動中，還有讓幼兒運用水彩與剪貼做出一幅森林裡的小紅帽創作畫；或者是提供相關小紅帽的桌遊教具、與長版近 100 字的小紅帽唸謠，讓幼兒們童／同遊小紅帽的世界。

3. 幼兒自製故事遊戲書

繪本的多元形式也容易引起幼兒閱讀的興致，教師透過機關翻頁書《叩叩叩！是誰在敲門？》；猜猜書《猜猜我是誰？》（陳和凱著）、《猜一猜這是誰？》；拉頁書《向上爬，向下爬》、《菜市：畫家帶你逛菜市》；偵探書《屁屁偵探》、《幫爺爺找一找》；路線書《要到哪裡去呢？》《跟著線條走》等，也自行創造小書，讓幼兒們看到書的多元形式。教師們先讓幼兒自己嘗試製作機關書的翻一翻、找一找的機關，藉此引起幼兒對製作小書的興趣；進而帶領製作不同類型的自製書：

- (1) 八格書：在學習區裡讓幼兒自己用一張 A 4 紙做一本小書，幼兒們編創出「寶可夢球圖鑑、精靈球圖鑑、車車回家去」等小書內容。

- (2) 捲捲書：運用主角、過程與結果三個要素設計故事路線，幼兒們設計了「三隻小豬愛房屋、小紅帽出去玩、車子進森林、水母回家了」等故事。
- (3) 猜猜書：圖案藉由翻折頁後，出現另一個圖案，幼兒們設計了「猜一猜、小白兔去冒險」。
- (4) 偵探書：請讀者找出作者指定的任務圖案，幼兒們設計出「屁屁偵探吃蛋糕、屁屁偵探找動物」等。
- (5) 拉頁書：用八開圖畫紙摺出拉頁，幼兒們創造了「車車走迷宮、聖誕老公公送禮物、小紅帽要去找媽媽、小男孩找恐龍」等書；
- (6) 故事書：如同一般書本的頁面呈現，幼兒們編創「聖誕節的故事、雪人收到禮物、三隻小豬蓋房子」！

幼兒們在小組改編故事後，開始選擇、製作屬於自己的一本書，教師運用晨間及學習區時間逐一引導及陪伴完成，雖然過程需要花相當的時間，但幼兒在作品完成時，眼睛都會為之一亮，主動想要和同學們分享、共讀，從中提升幼兒的自信及成就感。

4. 多元對象共讀

在師生共讀外，我們還有幼兒間的幼兒共享閱讀並享受閱讀、幼兒家庭間的親子共同創作閱讀、以及跨大場域分別在幼兒園及社區日照中心進行長幼共悅。

(1) 幼兒享閱

平日教室內的語文區圖書多是由師生共同到幼兒園的圖書室、或是教師們選書、購書、或是公共圖書館的借書。配合著課程主題，我們邀請幼兒家庭分享圖書，也藉著活動「幼兒分享閱」，觀察幼兒居家閱讀的書籍與可能隱藏的家庭閱讀習慣。即使教師先示範了帶來珍藏的童話故事立體書，但活動起初仍僅兩名幼兒分享，所幸，隨著班級閱讀活動的進行，幼兒陸續分享了遊戲類、趣味性高的圖書，如：《露露上廁所》、《露露穿衣服》、《好玩的東西》、《小金魚逃走了》；也發現不同的幼兒帶來相同作者的繪本，如：《小企鵝搭巴士》、《野貓軍團飛上天》都是工藤紀子的作品；《最棒的禮物》、《生氣王子》都是賴馬的作品；《包姆與凱羅的冬日早晨》、《包姆和凱羅的天空之旅》則是島田由佳的作品。幼兒們除了帶書本到校外，教師也會邀請幼兒自己介紹這本圖書給同學們看與聽，可能因為害羞，幼兒們多僅介紹書名與封面內容，故事的內容則多請老師幫忙念讀給同學們聽。

教師為了鼓勵幼兒能夠自信表達、說演故事，又策畫起「小小說書人」的班級活動。小學部恰巧也有此活動比賽，經連結家長資源，邀請國小四年級的姐姐來班上向幼兒示範如何說演故事，為班級的小小說書人活動做開端。幼兒家庭向教師報名、確認要說的故事書名，教師安排日期，讓幼兒家庭可以做事前相關的準備。

班級小小說書人的當日，幼兒上臺用自己的

方式將故事表現給全班看，有的幼兒自製了棒偶，有的幼兒準備自己的小布偶，有的幼兒自製機關書，有的幼兒則是用圖畫書看圖說故事。在小小說書人講完故事後，也邀請臺下幼兒給予鼓勵與建議，發現幼兒給的鼓勵與建議，從原先的「故事好好聽」、「可以大聲點」、「可以有趣一點」等籠統的回應，逐漸變得更具體，如：「你講話的時候揮動棒偶」、「可以自己改編一點故事會更好笑」或是「不要一直說然後然後」等，也藉此提到了故事裡常用的連接詞有哪些，同時也有小小說書人會互相分享如何準備道具。班上有將近一半的幼兒報名當「小小說書人」，說、演故事給全班聽，讓大家享受聽故事的樂趣！很高興看到幼兒鼓起勇氣對全班練習說／演自己想說的故事、並樂於接受同學們的回饋與建議，當然，小小說書人之家人們在家裡的幫忙與鼓勵，也是功不可沒！家長們也事後回饋「讓小朋友上臺說故事也可以鍛鍊小朋友的口語表達和記憶力增強」、「這次○○參加說書人非常開心，也發現她不膽怯，還很樂在其中！」、「覺得小小說書人的活動很棒，孩子在家會自己拿著喜歡的書閱讀，並說要去學校分享，然後主動與家人分享，並詢問是否有說不好的地方自己在家練習～」。

(2) 親子創閱

親子間的閱讀活動除了前述每週的親子共讀外，在班級「幼兒分享閱」與「小小說書人」活動中，也增多許多親子共讀的機會與頻率。此

外，在每週的親子手冊中，規劃了「看四格圖說故事」、「好看繪本大賞」、「圖書館看書趣」——邀請親子一起呈現到圖書館閱讀的經驗分享、「親子手工立體書DIY」—運用紙房子摺疊法的立體書，讓親子動手做紙房書，又動腦、構思紙房書的內容，家長在期末回饋中即提到「可以藉由手作書和小朋友進行討論及思考如何敘述給同學們聽。從挑紙材開始到設計完成，整個很有成就感，也會因為自己訂下的主題更深入地去認識，孩子現在要他突發奇想一個小故事，也能更快的發揮自己的創造力，覺得很棒！」。

因應著「全國性多語多元文化繪本親子共讀心得感想甄選活動」，倡導多元文化繪本親子共讀為起點，鼓勵親子共學。教師透過主題書單，如：《向世界打招呼》、《世界的一天》、《世界的孩子 不一樣的生活》，與開放借書，鼓勵幼兒家庭參加。雖然作品志不在得獎，但幼兒作品獲得評審肯定，實也令人開心！

（3）長幼共悅

幼兒閱讀的空間不僅只在家庭與班級教室內，透過相關資源的連結，我們進一步拉大幼兒閱讀的場域。通常在學校是老師說故事給幼兒聽，這一次全園在體能室空間聽校長說故事《因為我愛你》，故事後透過有獎徵答增進幼兒回應的主動性，同日還加映集全園各班級的二手書交換、與班級書展！

在班級書展的準備上，全班一起了解書展是什麼？接著討論如何讓大家知道有書展呢？教師

找網路上不同的書展海報，用投影螢幕讓幼兒觀察海報上的元素，並討論分組：文字組、圖畫組、剪貼組、裝飾組及書籍分類組，全班共同分工合作完成彩虹班的書展海報（如圖4），接著我們帶著自製的小書一起到美感牆前，由幼兒自己分類小書並布置書展。隔日，我們以班級為單位帶領幼兒到各班書展位置，先是介紹各班的書展之後，再讓幼兒自由欣賞各班級的書展內容。

我們更進一步讓幼兒、幼兒書展作品與家長等一起步行、走進社區中的老人日照中心，讓幼兒和日照中心的長輩們一起學律動、分享幼兒自製的小書（如圖5）、共作春聯—黏土手做、也塗／玩陀螺、玩猜拳等。透過溫暖的閱讀與互動中，長輩們感受孩子們的暖心、孩子們也深受長輩們的喜愛。日照中心的職員事後也來訊：「謝謝妳們帶小朋友來同樂，長輩們看到小朋友都融化了！很感謝有這個機會讓雙方同樂！」。



圖4 彩虹班書展



圖 5 幼兒說自編故事給長者聽

結語

歷經四個月的閱讀課程，欣見家長們的回饋：

1. 「00 一開始是個不太喜歡閱讀的小孩，透過這 3-4 個月的課程，明顯感受到 00 的改變，會和我們分享三隻小豬的故事，還會念小紅帽的童謠，也很開心他主動報名說書人的活動。捲捲書也是他會一直分享給家人，此外，他自己在玩車子時，會聽到他自己編的故事，情緒變得很豐富～感謝老

師的用心，讓我們看到小孩的成长！Thank you！」

2. 「00 以前會要我說故事給他聽，同樣的故事他願意聽很多遍，但要求他講給我聽。他會說，我不會講。前幾天睡前，他主動講，七隻小羊與大野狼的故事，我覺得很棒，很有進步，可以訓練孩子聽還有表達的能力，還有前幾週親子閱讀有改編故事的作業，我还有些擔心，這作業 00 可能不會，但他卻可以順利地編寫出故事來，我想是在學校這一連串的課程，讓我感到 00 的成长，感謝老師耐心的教導。」

教師們除了期望帶領幼兒認識繪本的類型、形式、結構與內容外，更重要的是在過程中幼兒學習合作討論，並藉各式活動提高語文表達能力，也享受閱讀和創作的樂趣。幼兒班級的多元共讀從幼兒享閱、師生同遊、親子創閱、全園與社區長幼共悅等多樣面向中，在在交織與堆疊出喜悅閱讀的交響閱溫度。

注釋

1. 教育部國民及學前教育署。〈幼兒園課程與教學評估表〉(臺北市：教育部，2022)。

延伸閱讀

1. 湯姆牛文／圖。《愛吃青菜的鱷魚》(臺北市：信誼，2016)。
2. 湯姆牛文／圖。《愛吃水果的牛》(臺北市：信誼，2016)。
3. 湯姆牛文／圖。《大嘴鳥快遞公司》(臺北市：信誼，2005)。
4. 湯姆牛文／圖。《建築師傑克》(臺北市：信誼，2005)。
5. 湯姆牛文／圖。《湯姆的服裝店》(臺北市：信誼，2019)。
6. 湯姆牛文／圖。《像不像沒關係》(臺北市：小天下，2016)。
7. 湯姆牛文／圖。《藝術家阿德》(臺北市：小天下，2017)。
8. 湯姆牛文／圖。《畫家馬一邊》(臺北市：小天下，2021)。
9. 湯姆牛文／圖。《唱歌給貓聽》(臺北市：小天下，2023)。
10. 湯姆牛文／圖。《青蛙大俠江湖潮》(臺北市：小天下，2018)。
11. 湯姆牛文／圖。《青蛙阿啾的叫聲》(臺北市：小天下，2019)。

12. 湯姆牛文／圖。《跳吧！青蛙小畢》（臺北市：小天下，2020）。
13. 湯姆牛文／圖。《孫小空 72 變》（臺北市：小天下，2016）。
14. 湯姆牛文／圖。《功夫》（臺北市：信誼，2014）。
15. 湯姆牛文／圖。《林桃奶奶的桃子樹》（臺北市：小天下，2023）。
16. 湯姆牛文／圖。《下雨了！》（臺北市：小天下，2018）。
17. 湯姆牛文／圖。《誰來玩躲貓貓？》（臺北市：小天下，2022）。
18. 格林兄弟原著；林家羽譯；植田真繪。《小紅帽》（出版社：大穎文化，2020）。
19. 瑪莉·弗特文／圖；黃筱茵譯。《城市裡的小紅帽》（臺北市：維京，2020）。
20. 費里奇著；徐意筑譯；英諾桑提繪。《再見小紅帽》（臺北市：格林文化，2020）。
21. 韓煦著。《走出森林的小紅帽》（臺北市：道聲，2018）。
22. 陳國恩文；倪韶圖。《小紅帽琪琪森林歷險記》（臺北市：內政部警政署，2017）。
23. 黃一文文／圖。《動物園的秘密》（臺北市：遠流，2021）。
24. 卡蜜莉亞·里德文；艾莉·巴斯畢圖；李貞慧譯。《露露上廁所》（臺北市：三采文化，2016）。
25. 卡蜜莉亞·里德文；艾莉·巴斯畢圖；李貞慧譯。《露露穿衣服》（臺北市：三采文化，2016）。
26. 五味太郎著；信誼基金會出版社編輯部譯。《小金魚逃走了》（臺北市：信誼，2023）。
27. 工藤紀子文／圖；劉康儀譯。《小企鵝搭巴士》（臺北市：小魯文化，2023）。
28. 工藤紀子文／圖；黃惠綺譯。《野貓軍團飛上天》（臺北市：臺灣東方，2024）。
29. 賴馬文／圖。《最棒的禮物》（臺北市：親子天下，2019）。
30. 賴馬文／圖。《生氣王子》（臺北市：親子天下，2015）。
31. 島田由佳著。《包姆與凱羅的冬日早晨》（桃園市：九童國際文化 2007）。
32. 島田由佳著。《包姆與凱羅的天空之旅》（桃園市：九童國際文化 2007）。
33. UrumaDelvi 著；Cosmo 譯；UrumaDelvi 繪。《白妖怪黑妖怪遊戲繪本：不可思議的妙妙種子》（臺北市：時報文化，2015）。
34. UrumaDelvi 著；林謹瓊譯。《白妖怪黑妖怪遊戲繪本：歡迎光臨鏡子國！》（臺北市：時報文化，2015）。
35. Uruma Delvi 著；Cosmo 譯。《白妖怪黑妖怪遊戲繪本：站住！落跑蛋》（臺北市：時報文化，2015）。
36. UrumaDelvi 著；UrumaDelvi 繪。《白妖怪黑妖怪遊戲繪本：尋寶大對決》（臺北市：時報文化，2015）。
37. 貝森·伍文著／繪；郭妙芳譯。《小紅帽》（臺北市：阿布拉出版，2017）。
38. 羅莎琳·波納、瑪格麗·傅立葉著；李紫蓉譯。《小紅帽、長髮姑娘》（新北市：上人，2020）。
39. 蜜雪拉·摩根著；大衛·沃克繪；李紫蓉譯。《叩叩叩！是誰在敲門》（臺北市：小天下，2015）。
40. 陳和凱著。《猜猜我是誰》（臺北市：上堤文化，2004）。
41. G. V. 傑納頓著／繪；郭思惠譯。《猜一猜，這是誰？》（臺北市：小魯文化，2015）。
42. 托比亞斯·克雷區著；駱俊安譯；托比亞斯·克雷區繪。《向上爬，向下爬》（臺北市：大穎文化，2013）。
43. 張哲銘著／繪。《菜市：畫家帶你逛菜市》（新北市：步步出版，2017）。
44. Troll 著／繪；張東君譯。《屁屁偵探：噢！消失的便當之謎》（臺北市：遠流，2015）。
45. 布萊恩·克羅寧著／繪；賴佳筠譯。《幫爺爺找一找》（臺北市：小天下，2019）。
46. 五味太郎著／繪；鄭明進譯。《要到哪裡去呢？》（臺北市：青林國際，2011）。
47. 羅拉·朗菲斯特著／繪；章玲譯。《跟著線條走》（臺北市：典藏藝術家庭，2009）。
48. DK 著。《好玩的東西：摸一摸、看一看》（臺北市：上誼文化，2008）。



精靈圓舞曲

——2024/2-3 月
隱地日記

隱地著

爾雅 / 11305/256 面 / 21 公分 / 350 元 / 平裝
ISBN 9789576396793/863

隱地繼 2023 年日記「雷聲四部曲」之後，又開始了新一年的日記書寫。黃明堅說：「讀您的書總是身心舒暢，每天生活中大大小小的事，信手拈來，就是渾然天成的好作品，我很喜歡這樣自然、隨興，沒有做作的態度，是寫作態度，也是人生態度，平平常常中流露出寬廣與厚實。」（爾雅）



印記

——一九六三—
一九七〇

江青著

爾雅 / 11305/208 面 / 21 公分 / 350 元 / 平裝
ISBN 9789576396809/863

1963 至 1970 江青在臺灣的 7 年，有過她許多第一次的往事，第一次主演電影、第一個家、第一個孩子……這些屬於她 17 到 24 歲刻骨銘心的經歷，如今 78 歲的她，鉅細靡遺記下自己那個青澀年代所有過的經驗和見證過的歷史，寫下她當年耳聞目睹之事。江青不只寫下自己的故事，也紀錄了一代大導演李翰祥到臺灣創辦國聯電影公司，進而影響整個臺灣的電影史。（爾雅）